

**仅针对北美居民的重要声明：本协议遵守具约束力的仲裁和集体诉讼豁免，详细说明见下文 16 节。**

**软件许可及服务协议**

使用本软件程序（及任何更新）、任何在线服务或任何与之相关的下载、用于任何相关的外围设备（统称为“外围设备”）的软件（包括固件）、相关媒体、印刷材料及文档（统称为“程序”），都须遵循本软件的许可和服务协议（以下简称为“协议”）。如果您的年龄未满所在地区的规定年限或未满十八 (18) 岁（以较大的年龄为准），在使用本程序之前需要您的父母或监护人阅读并代表您接受本协议。打开本文件包、下载、安装或使用程序或“点击接受”等行为，都将视为您同意接受 17 节中所述的动视出版公司（以下简称“动视”）所提出的本协议，具体条款将由您获得及使用本程序的地区而定。如果您不接受本协议的条款，则不得安装、复制或使用本程序。如拒绝本协议条款，则不得“点击接受”这些条款，也不得安装、复制或使用本程序。

如本协议的英文版本与任何翻译版本之间存在差异，应以英文版本为准。

**仅针对北美居民：**如果您拒绝本协议，可以在购买后 30 天内将外围设备和程序退回并要求退款，具体请访问 <http://support.activision.com>。动视隐私政策（详见 <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>）将被视为接受“协议”的一部分，并且该政策的条款以引用的方式并入本协议中。

**对于北美以外地区的居民：**如果您（或者在相应情况下您的父母或监护人）不接受本协议，则您不得使用或访问本程序或本程序的任何内容。“单击以接受”，即表示您声明并保证您是一个“自然人”，并且您在十八 (18) 岁以上或者您的法定监护人已经接受并同意本协议。如果您不同意本协议，则本程序相关的退款权将受到您购买本程序地区的法定权利的保护。请访问 <http://support.activision.com>。本段中的任何内容均不会影响您的法定权利。请注意，在线服务和提供内容的相关权利受到 12 节和 13 节条款的约束。您对本程序的使用应遵循动视隐私政策的条款，详见 <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>。

**对于欧盟和英国以外的居民：**除 16 节（仲裁和集体诉讼豁免）之外，动视保留对本协议随时以任何方式进行变更的权力，包括但不限于：(1) 在 <http://support.activision.com/license> 上公布变更条款和/或 (2) 要求您“单击以接受”本条款后您继续使用本协议，则视为您接受变更条款。如果您对未来本协议的任何变更无法接受，或变更后您将不再遵守本协议，则您必须终止，并且立即停止使用本程序。如果未来的任何变更都作为“单击以接受”的协议来实施，则您必须确认接受变更后的条款，否则将无法再继续使用本程序。

**对于欧盟和英国的居民：**如果动视的产品和服务发生变化，为增强玩家的安全性或适用法律发生变化，动视可能会不时修改、增加、补充或删除本协议的条款。如果动视实质性地改变本协议的条款，动视在本协议的新条款生效前将提前通知您，您将被要求接受这些改变，才能继续使用动视的产品和服务。您可以选择拒绝接受修改后的协议，但如果您拒绝，您将无法再使用这些动视的产品和服务。本协议的适用版本将会在我们的网站上提供，参见 <http://support.activision.com/license>，因此我们建议您每次使用动视的产品和服务时，都要检查协议条款是否有更新。本协议的条款变更不会影响您的权利，不会实质性改变您和动视之间的合同平衡，也不会产生追溯效力。

**对于澳大利亚和新西兰的居民：**本协议中的任何内容均不用于排除、限制或修改任何适用于澳大利亚（根据 *澳大利亚消费者法案* 第 3-2 部分第 1 节，构成 *2010 年竞争和消费者法案 (CTH)* 的附表 2（以下简称为“**ACL**”））或新西兰（根据新西兰 *1993 年消费者保障法案*）的所有法律的效力，也不具有排除、限制或修改上述法律的效力，不得通过本协议排除、限制或修改此类法律（以下简称为“**非排他性权利**”）。我们承诺，如在澳大利亚出现任何服务方面的严重问题，您有权：(A) 取消相关服务的合同；以及 (B) 获得未使用部分的退款，或相关服务价值降低的补偿。任何商品如出现严重问题，您有权进行更换或退款。如果商品或服务出现的问题不属于严重问题，您有权要求在合理的期限内解决此问题，否则，您有权获取商品和服务未使用部分的退款。您也有权要求赔偿商品或服务问题造成的所有其他合理、可预见的损失或损害。

- 1. 服务和附加的服务条款：** 使用本程序的特定功能，包括在线或多人游戏内容，或更新的功能可能会需要您同意额外的服务条款。 当您提供适当的功能时，也会向您提供这些额外的服务条款。 如果您不同意这些附加的服务条款，则将无法访问或使用受这些附加服务条款所限制的附加功能。
- 2. 使用许可限制：** 在符合任意系统要求的前提下，动视授予您一项非独占性、不可转让、有限的权利和许可，允许您安装和使用本程序的软件构件的一个副本，仅限于个人用途。所有未明确规定的权利都由动视所保留。本程序是通过授权（而非通过出售）供您使用。您的许可并不授予程序中的权利或所有权，并且不应被理解为是对本程序中任何权利的出售。 本协议也同样适用于您可能获得的用于本程序的补丁程序或更新程序，除非该补丁程序或更新程序附有附加条款。 您确认及同意，除本协议授予您的许可之外，您对产品或提供的服务内容没有任何所有权或财产权益（如下文所定义），包括但不限于在线帐户、任何虚拟货币或物品，并且您确认并同意，在适用法律许可的最大限度下，对这些产品和服务提供内容的所有权利永远都属于动视所有，并且符合动视的利益。

**对于北美以外地区的居民：** 为避免疑义，第 2 节中的任何条款均不会限制您出售或转让您合法购买的包含本程序的实体媒介。

- 3. 许可条件：** 本许可受到以下限制（“许可限制”）。在本程序的使用过程中，任何违反许可限制的行为都是对本协议的严重违反，将导致您的许可立即终止，如果您是北美以外的居民，还将承担第 8(2)(c) 节规定的额外后果，继续使用本程序将会侵犯动视对本程序的版权及其他权利。
  - A. 您同意自己不会实施，且不会允许发生以下任一行为：** (1) 基于商业目的使用本程序；(2) 在符合系统要求的条件下，同时在一台以上计算机/主机上使用本程序；(3) 在不限制前述条款的情况下整体或部分地制作本程序的副本；(4) 将本程序复制到硬盘或其他存储设备上，本程序在安装过程中自己进行的复制以及以及您从授权动视在线零售商处下载本程序的情况则除外；(5) 在多人配置或可以远程访问的网络中使用本程序，包括任何在线使用，程序功能中所包含的情形除外；(6) 对本程序进行出售、出租、租赁、许可、分发或以其他方式的转让；(7) 在符合适用法律的情况下，整体或部分地对本程序进行逆向工程（除非经动视明确许可）、导出源代码、修改、反向编译、反汇编或创作本程序的衍生作品；(8) 编辑或修改本程序，或者为在任何离线、在线或多人游戏模式中为获得好处而创作、开发、修改、提供、发布、分发、托管、推广、宣传或使用任何未经授权的本程序，包括但不限于作弊、自动软件（机器人）、修改游戏大厅、黑客、模组，或参与任何形式的作弊、代练或炸房，这类行为由动视自行酌情进行处罚，更多信息可参阅 [support.activision.com](http://support.activision.com) 的本程序安全和强制条例；(9) 去除、禁用或回避本程序所包含或内部的所有权声明或标签；(10) 在违反由美国出口管制条例（“EAR”）和外国资产控制办公室（“OFAC”）等部门涵盖的出口管制、经济制裁、进口法律和条例的情况下，使用、访问、下载或出口、转口或传输本程序。
  - B. 除非动视明确许可并且符合当地可适用的法律，否则您同意不允许外部设备中的程序或其中的任何部分与本程序之外的任何软件产品组合、集成到其他软件产品中或与本程序之外的任何软件产品一同使用。**

**对于欧盟和英国以外的居民：**

如果您违反条款和本段落中的任何内容，或者对外部设备中的任何软件做出任何未被本协议所明确许可的行为，本协议所赋予您的所有权利（包括您对外部设备中软件的使用）将会立即终止。

**对于欧盟和英国的居民：**

如果您严重违反本协议的条款，本协议所赋予您的所有权利（包括您对外国设备中的软件的使用）将会立即终止。违反 B 节（本节）或使用本协议未明确允许的外部

设备中的任何软件进行任何操作，均为严重违反本协议的行为。

- C. 您同意在使用本程序时不会做出任何以下行为：您同意在使用本程序时不会做出任何以下行为：**(A)** 骚扰、威胁其他用户、参与者或其他个人或实体，使其难堪、困扰或不适；**(B)** 传播任何动视认为具有破坏性的、非法的、有害的、威胁性的、辱骂他人的、骚扰性的、诽谤性的、粗俗的、淫秽的、仇恨性的、歧视种族、性别、民族或其他方面使人厌恶的玩家自制内容 (UGC)（详见第 14 节）；**(C)** 假冒任何个人或实体，包括但不限于动视；**(D)** 破坏程序的正常功能，或以某种方式对其他参与者和/或整体程序体验造成负面影响；**(E)** 张贴或传播任何未经请求的广告、宣传材料，或任何其他形式的请愿；**(F)** 在使用或访问本程序时有意或无意违反任何适用的法律、法规或协定；**(G)** 将同样的内容重复多次发布（即滥发垃圾信息），或**(H)** 侵犯隐私或侵犯或违反任何个人或实体的权利，包括但不限于任何知识产权。
- D. 您声明并保证您 (1) 不是美国制裁和出口管制的对象，且按照相应法律和法规可以使用本程序；(2) 您不位于或长期居住于遭到美国制裁或禁运的国家、地区，在美国法律允许在该国家或地区使用本程序时例外；(3) 您不是受美国制裁或禁运的国家、政府（包括政治分部，机构，和所有直接或间接所属人员）或其他主体的官员，雇员，代理人、承包商或政党（例：古巴共产党、朝鲜劳动党）；(4) 您不会将本程序用于违反美国法律的行为。
- E. 如果您是年龄在法定成年年龄或 18 岁（以较大者为准）以下儿童的父母或监护人，您同意将对您孩子对本程序的使用承担一切责任，无论这些使用是否经过了您的授权。
- F. 使用本产品进行的通信不会被视为隐私通信。当您使用本产品时动视可监视和/或记录您的通信（包括但不限于文字聊天和语音通信），您在此以不可撤销的方式明确同意此类监视和记录行为。您确认并同意，对于任何 UGC 或通信的传播您都预料到无法保持隐私，包括但不限于聊天文字或语音通信。因为语音聊天和其他通信可能会被查看和/或被其他用户听到，用户应避免暴露自己的个人可识别信息。

此外，在以下情况下，动视可以在通知或不通知您的情况下公布您的 IP 地址、个人信息、聊天记录和其他和您有关的信息和活动，具体可参见动视的隐私政策

<https://www.activision.com/legal/privacy-policy>。

4. **所有权：**本程序的所有权利、所有权和知识产权都归动视、动视的关联公司或许可方所拥有。本程序受到美国版权法、国际版权公约和其他法律的保护。本程序可能会包含某些许可材料，如果有任何违反本协议的情况，动视的许可方将会保护他们的权利。不管是否有任何相反规定，您确认并同意您对存储或托管在动视系统上的任何帐户（以下简称为“帐户”）都没有任何所有权或其他财产权益，并且您确认并同意这些帐户中的所有相关权利都属于动视所有，并且符合动视的利益。  
**对于北美居民：**动视可以在通知或不通知您的情况下，无理由或以任何理由随时冻结、终止、修改或删除这些帐户。
5. **补丁程序和更新程序：**动视可能会部署或提供强制性的补丁程序、更新程序和修改，您必须进行安装后才可以继续使用本程序。此类补丁程序、更新程序和修改需要宽带网络。所有宽带的访问和使用费用都将由您自行负责。  
**对于欧盟和英国以外的居民：**动视可能会在不通知您的情况下对程序进行更新，您在此授权动视，同意部署和应用此类补丁程序、更新程序和修改。  
**对于欧盟和英国的居民：**动视可能会在不通知您的情况下对程序进行更新，前提是此类补丁程序不会导致本程序功能的实质性降级，您在此授权动视，同意部署和应用此类补丁程序、更新程序和修改。
6. **有限的硬件保证（仅限于北美和澳大利亚居民）：**
- 6(A)** 动视向本程序的原始消费购买者保证：本程序的存储物理媒介以及任何配件（合称为“商品”）

在材料和工艺上都没有缺陷，保证期限为从购买之日起的 90 天内。如果在购买之日的 90 天内商品被发现现有缺陷，只要动视仍然还在生产本商品，动视即同意在适用的 90 天内根据本程序的收据（应有购买日期当天的邮资已付证明），对有适用缺陷的商品进行免费更换。如果商品已经不再销售，动视保留使用同等或更高价值的类似商品替代的权利。本保证仅限于动视最初所提供的商品，正常的磨损不适用本保证。如果缺陷是由于滥用、虐待或疏忽而造成，则本保证不适用且无效。法规所规定的任何默示保证均明确限于上述的 90 天期限。除非在此阐明本保证代替所有其他明示或默示的保证。

**对于北美居民：**关于更换保证或其他客户服务信息的查询，请访问 <http://support.activision.com>。如果可以进行更换，您需要寄回以下物品：(1)商品原件；(2)一份标有日期的销售发票复印件；(3)您的姓名和回寄地址；(4)缺陷和您所遇到问题的描述说明；(5)客户服务中心给您的事件/RMA 编号。如在美国境内，请寄往以下地址：Warranty Replacements, Activision Publishing, Inc., 100 N. Pacific Coast Highway, Suite 900, El Segundo, CA 90245；如在美国之外的地区，请访问：

<http://support.activision.com>。

**对于澳大利亚居民：**除了本保证外，澳大利亚消费者保护法对本游戏包中的商品还为您提供了其他权利和补偿。该商品还附有澳大利亚消费者保护法规定不可排除的保证。您可以因严重故障有权更换或退款，并且可以因为任何其他合理可预见的损失或损坏而获得补偿。如果商品不符合可接受的质量，且故障并非严重故障，则您有权要求对商品进行修复或者更换。如果您对本游戏包中提供商品有任何问题，请拨打 1300 748 995 联系动视，或者发送邮件到 [ausupport@activision.com](mailto:ausupport@activision.com)，或写信到 PO Box 544 Pyrmont NSW 2009 Australia。如果需要更换或修复，动视将会向您说明流程。作为该流程的一部分，您可能需要寄出：(1)实体媒介（如放在保护性包装内的 CD-ROM/DVD/蓝光光盘/卡带（不包括手册或盒子））；(2)附件；(3)标有日期的销售发票复印件；(4)您的姓名和回寄地址，需为打印格式或印刷清晰；(5)简要说明缺陷，您所遇到的问题，以及您运行本软件时所用的系统；(6)客户服务中心给您的事件编号。可能还需要您寄出支票或邮政汇票，但如果您的要求被确定有效，则您将会获得该数额的退款。除非客户服务中心另有指示，否则请将要更换的商品（建议使用挂号信）邮寄到以下地址：Limited Disc/Peripheral Warranty Replacements, Activision Blizzard Australia Pty Ltd, PO Box 544 Pyrmont NSW 2009 Australia。下方的损害赔偿限制条款仅适用于 2010 年竞争与消费者法 (CTH) 所允许的范围

**6(B). 有限硬件保修（仅限北美和澳大利亚以外所有国家/地区的居民）：**本程序的保证是在不影响您的法定权利的情况下为您提供，作为消费者而言您的法定权利始终优先。关于在欧盟或北美及澳大利亚以外国家动视对本程序的更换程序，或者其他客户服务的咨询，更多信息详见：

<http://support.activision.com>。

## 7. 损害赔偿限制

### 7(A) 对于北美居民：

对于因本程序占有、使用或故障所造成的特殊、偶然性或后果性损失，包括财产、计算机故障的损失，以及在法律允许的范围内的人身伤害，动视不承担任何责任，即使动视已被告知有可能发生这种损失，也是如此。动视所负责任不超过为获得使用本程序许可所支付的实际价格。某些州/国家/地区不允许限制默示保证的时间限制和/或损失或限制损失，因此上述限制和/或排除条款可能不适用于您。本保证给予您具体的法律权利，您也可能会拥有其他权利，因管辖权的不同而异。

### 7(B) 对于北美地区以外的居民：

本协议中的任何规定均不会限制或排除动视对您承担以下责任：

- 由于我们的疏忽而造成的死亡或人身伤害的责任；
- 欺诈性误述的责任；或
- 在您所在当地的法律管辖下，无法限制或排除的其他责任。

以不违背此原则为前提，在任何情况下，动视对您的任何商业损失以及对您遭受任何损失的责任都严格限制在合理可预见的损失范围内，并且全部责任累计不应超过下列数值中的较大值：从该责任产生之日起，前 12 个月内您为本程序所支付的总价（加上任何付费提供的内容）；或累计 500 英镑，或在当前外汇汇率下等同于该价值的其他货币。

## 8. 终止：

1. **对于北美的居民：**在不影响动视任何其他权利的情况下，如果您未遵守本协议的条款和条件，根据您的违反协议的严重程度，动视可酌情对您的行为进行处罚或终止本协议。本程序安全和强制条例（参阅 [support.activision.com](http://support.activision.com)）更详细地规定了可处罚的行动和适用的处罚类型。如果是因此原因而终止，您必须销毁本程序的所有副本和所有其部分。您也可以永久删除本程序的所有安装部分，并销毁您所拥有或控制的程序的所有副本，来随时终止本协议。
2. **对于北美以外地区的居民：**
  - a. 如果您严重违反本协议，动视可以在不通知您的情况下，随时终止根据本协议所授予您的许可和/或随时冻结、终止、修改或删除您的帐户。严重违反是指违反重要条款，包括本协议第 3 节 11(A) 和 11(D) 条，反复违反本协议的其他条款（包括您已经收到事先警告仍继续违反），或适用的本程序安全和强制条例（参阅 [support.activision.com](http://support.activision.com)）中详细规定的其他情形。如果您认为此类决定有误，可以访问 [support.activision.com](http://support.activision.com) 联系动视。如果动视不能解决您的投诉，并且您是欧盟居民，您可以使用欧盟委员会设立的在线争端解决平台，该平台的网址为 <http://ec.europa.eu/odr>。
  - b. 如果动视有其他合理的理由（例如，由于使用在线服务的用户数量持续降低等经济原因而停止在线服务），动视也可以在不通知您的情况下，或者没有任何理由，给与合理的提前通知的情况下，随时终止根据本协议所授予您的许可和/或随时冻结、终止、修改或删除您的帐户。
  - c. 如果动视终止了根据本协议授予您的许可和/或冻结或删除您的帐户，这意味着：
    - i. 您对本程序的访问和使用权将被撤销。
3. 以下条款将在本协议终止之后继续有效：许可条件（第 3 节）、所有权（第 4 节）、有限的硬件保证（第 6A 和第 6B 节）、损害赔偿限制（第 7A 节和第 7B 节）、终止（第 8 节）、赔偿（第 10 节）、服务提供内容（第 11 节）、可用性（第 12 节）、访问（第 13 节）、具约束力的仲裁和集体诉讼豁免（第 16 节）、管辖权和适用法律（第 17 节）及其他事项（第 18 节）。

**9. 对于北美居民 - 美国政府限制的权利：**本程序完全由私人经费开发，作为“商业计算机软件”或“受限的计算机软件”而提供。美国政府或美国政府分包商使用、复制或公开均须遵守 DFARS 252.227-7013 的《技术资料 and 计算机软件权利》条款 (c)(1)(ii) 小节的规定，或者 FAR 52.227-19 的《商用计算机软件受限权利》的 (c)(1) 和 (2) 小节条款的规定。承包商/制造商为动视出版公司，地址为 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, California 90405。

**10. 对于北美居民 - 赔偿：**如果因您违反本协议和/或因您在依据本协议条款使用本程序期间的作为和不作为，直接或间接致使动视、其合作伙伴、关联公司、许可方、承包商、高管、董事、员工及代理商招致任何损害、损失或费用，您同意向上述各方赔偿，为其辩护，使其免受损害。

**11. 服务提供内容：**“服务提供内容”包括所有提供给您的，在您使用本程序中的所有虚拟材料、信息和内容（如可解锁的内容、帐户、统计数据、虚拟资产、虚拟货币、密码、成就、虚拟奖励、积分、使用权、展示、代币、硬币、强化和自定义内容等），包括那些需要您“赢得”、“努力获得”、“购买”和/或“采购”才能获得额外内容的在线服务。

尽管本程序可能允许您在游戏的范围内或过程中“赢得”、“努力获得”、“购买”或“采购”服务提供内容，但您实际上并不拥有“服务提供内容”，亦不拥有其财产权益，并且任何“服务提供内容”的价格并不代表真实货币或其等价物的任何贷方余额。除非另有其他书面规定，否则您受到的服务内容只是此处所规定的许可，您对任何提供服务的内容都没有任何的所有权。

- a. 除非是适用的服务提供内容，否则您不可出售、出借、租赁、交易或以其他方式转让任何服务提供内容。对任何服务提供内容的销售都是禁止的，包括但不限于：销售虚拟货币换取“现实”金币，或换取物品，或用虚拟货币换取本程序之外的价值。
- b. 服务提供内容可能会被动视修改、移除、删除或停用（例如在本协议终止时和/或停止本程序的在线服务，详见第 8 节），即使在此类修改、移除、删除或停用之前您尚未“使用”或“消费”服务提供内容。在不限制上述内容的条件下，服务提供内容可包含虚拟硬币、点数后其他的虚拟货币（即“虚拟货币”）。
- c. 在购买或以其他方式获得虚拟货币后，您即获得有限的许可（动视可随时撤销该许可，除非适用的法律另有规定，而且仅对于北美以外地区居民适用第 8 节内容），可以访问和选择其他服务提供内容。虚拟货币并没有货币价值，并且不构成任何形式的货币或财产。虚拟货币可以兑换其他服务提供内容。在不违背当地法律的前提下，虚拟货币不可退款，对于未使用过的虚拟货币，您无权获得退款或任何其他形式的补偿，例如服务提供内容。任何未使用的虚拟货币无法兑换。动视可以随时修改服务提供内容的定价和通过本程序提供的虚拟货币。动视可以限制在同一时间可以购买的服务提供内容或虚拟货币的总量，和/或限制您的帐户中服务提供内容或虚拟货币的累计总量。
- d. 您只能从动视或我们授权的合作伙伴处通过本程序来购买服务提供内容或虚拟货币，不得以其他方式来购买。
- e. 动视有权拒绝您要求获得服务提供内容和/或虚拟货币的请求。您同意您将单独负责支付所有与获得、使用或访问服务提供内容和/或虚拟货币相关的税费。
- f. 有些提供的服务内容（如果您选择购买的话）会要求您用现实金钱支付，金额将会在程序中显示。当您用现实金钱购买后，所有提供的服务内容都会立即提供，您同意事实为如此，并且当您购买完成后，无权改变主意或取消（有时被称为“冷却期”权利）。根据您的平台的不同，您所购买的任何服务提供内容都将通过您的平台提供商进行购买，并且此类购买都将受到平台服务条款和用户协议的限制。每次购买前请查看使用权，因为使用权可能会随时变动。除非另有说明，否则游戏商店内提供的内容和游戏本身拥有相同的年龄限制。

## 12. 可用性：

**12(A) 对于北美居民：**动视并不保证所有的在线服务、游戏或与程序相关功能（统称为“在线服务”）或提供的服务内容在任何时间或任何给定时间内都可以使用，也不保证动视会继续提供特定时间长度的在线服务或服务提供内容。动视可以在不通知您的情况下更改和更新在线服务或提供的服务内容。对于在线服务的可用性，动视并不做出保证或声明，并且动视有权在不通知的情况下自行决定修改或停用在线服务，包括由于使用在线服务的用户数量持续降低等经济原因而停止在线服务。**不管是否有其他相反规定，您确认并同意动视可以在不通知您的情况下，全权或部分自行决定终止在线服务，而与在线服务有关的任何及所有服务提供内容的许可也都终止。您承担因在线服务终止而造成的任何及所有风险和损失，以及服务提供内容所造成的任何其他方面损失。**

**12(B) 对于北美地区以外的居民：**在遵循下一句条文的前提下，动视并不保证能在所有时间或任何给定时间提供在线服务或服务提供内容或不出任何差错。动视确保本程序以及用现实金钱所购买的线上服务和提供内容，都能在实质上符合购买时的描述，并且符合质量要求（任何与之相关的服务都会连同合理小心和能力的义务一同提供）。动视有权在不通知的情况下自行决定修改或停用在线服务，包括由于使用在线服务的用户数量持续降低等经济原因而停止在线服务。动视可能会在不通知您的情况下更改和更新（或要求您更新）本程序、在线服务或提供的服务内容，以实现技术微调和改进（例如，为了解决安全威胁）或反映相关法律和监管要求的变化，前提是任何的此类更新都不会影响程序或用现实金钱购买的服务提供内容的功能降级。动视还可通过事先向您发出合理通知，对本程序、在线服务或提供的服务内容进行其他变更。如果您不接受此类变更，您可以联系动视，在变更生效前终止您的许可，并

讨论任何已支付但未收到的服务或内容的退款方案。对超出合理控制以外的原因导致动视未能履行或延迟履行任何义务的情况，动视均不承担责任。如果此类情况导致程序或服务提供内容功能降级，则在此期间您付款下载、使用或访问程序或内容的义务将暂时中止。在线服务和/或服务提供内容的保证是在不影响您的法定权利的情况下为您提供，作为消费者而言您的法定权利始终优先。关于动视的损害赔偿限制请参见第7节，但本段中的任何条款均不会影响您的法定权利。

- 13. 访问：** 您独立承担使用本程序及服务所需要的任何第三方费用。您确认并同意您将自行承担访问和使用本程序所需要的设备、互联网或其他接入费用。动视并不保证本程序可以在所有系统、控制器或设备上通过任何互联网或其他接入供应商进行访问，也不保证可以在所有领土上进行访问。本程序可能与第三方服务和内容相结合或一同提供。动视并不控制这些第三方服务和内容。您需要阅读适用于此类第三方服务和内容的使用协议条款和协议政策。
- 14. 用户自制内容**本程序内含工具可以让您和其他用户分享玩家自制内容（即“UGC”）。在适用法律许可的最大范围内，提交任何 UGC 即视为您自动授予（或声明和保证此类权利的所有者明确授予）动视一项永久性、全球有效、免版税、不可撤销、非独占性的权利和许可，允许动视对这些 UGC 进行使用、复制、修改、改编、出版、翻译、再授权、创造衍生作品或者将这些 UGC 内容集成到任何形式、媒体、现有技术或未来开发的技术中，并且您同意动视有权不受限制地将 UGC 用于任何用途、商业用途或其他用途，且无需提供补偿（但受到适用的当地法律约束）、通知或指明来源。您放弃对您 UGC 中可能拥有的任何道德或类似权利，并同意不反对动视或其任何合作伙伴、关联公司、子公司或被许可方。本程序允许其他用户访问和使用您的 UGC，您也同意此类对您的 UGC 作品使用、复制、修改、展示、执行、创造衍生作品的权利，以及以其他方式在本程序上或通过本程序进行传播或分发的权利，并且有权不通知您、不指明来源或给您提供补偿。您只可以将自己的 UGC 上传到程序中，不得上传别人的 UGC。动视有权（但无义务）自行决定因为任何理由而移除、屏蔽、编辑、移动或禁止 UGC。对于其他用户发帖或发送的意见、观点、建议或意见，动视均不承担责任，也并不赞同或提供保证。

**对于北美以外所有国家/地区的居民：**本程序的用户在创作、上传、下载和使用 UGC 时，自行承担风险。如果您通过我们的程序上传或向其他用户提供 UGC，我们并不会控制、监控、赞同或拥有您的 UGC，并且根据上述许可，会被视作您委托我们来托管并提供此类 UGC。

关于任何 UGC 内容的投诉请发送邮件至 [legallaffairs@activision.com](mailto:legallaffairs@activision.com)，邮件必须包含所投诉具体 UGC 的详细信息。

**15. 对于北美居民 - 版权声明：**

如果您认为本程序和/或 UGC 中出现的任何内容是以侵权的方式复制而来，请将下列信息发送至下列所述的版权代理人处。您的侵权通知必须符合数字千年版权法案（即“DMCA”）。在根据本文发送侵权通知前，建议您查看 17 U.S.C. § 512(c)(3) 条款或咨询律师。要提交侵权通知，您需要发送一份书面沟通，包含以下所列内容：(a) 您的姓名、地址、电话号码和电子邮箱；(b) 一份您声称被侵权的有版权作品的说明；(c) 准确的 URL 地址或一份对侵权材料位置的说明；(d) 一份声明，声明您有足够理由相信材料的使用是未经版权所有者，其代理或者法律授权的；(e) 一份版权利益所有人进行代表授权的电子或有效签名；(f) 一份声明，基于法律中有关伪证罪的规定，声明您的上述信息是准确的，并且您是版权所有人或被授权代表所有人来采取行动。

版权代理人

Activision Publishing, Inc.

3100 Ocean Park Boulevard

Santa Monica, California 90405

收件人：Activision Business and Legal Affairs

传真：(310) 255-2152

电子邮箱：[legallaffairs@activision.com](mailto:legallaffairs@activision.com)

2022 年 1 月 XX 日

请注意，按照 DMCA 的规定，如果您蓄意虚假主张该材料或行为是侵权的，则您将要对所造成的损失承担责任（包括相关费用和律师费）。还请注意，您在侵权通知中所提供的信息可能会提供给对涉嫌侵权材料负责的人。

## 16. 对于北美居民 - 具约束力的仲裁和集体诉讼豁免：

请认真阅读本节。本节会很在很大程度上影响您的法定权利，包括您在法庭提起诉讼的权利。

如果您居住在美国或是在美国获得及使用本程序，则适用于这些具约束力的仲裁和集体诉讼豁免条款。如果您不在美国居住或是在美国以外地区获得及使用本程序，则也可适用于这些具约束力的仲裁和集体诉讼豁免的条款。参阅下文“管辖权和适用法律”可了解更多信息。

**初始争端解决：** 您可以联系动视客户服务部门 (<https://support.activision.com/>) 以解决您对于本程序的相关问题。大部分问题都可以用这种方式得到快速解答，让用户感到满意。在任何一方发起法律诉讼或仲裁之前，各方应直接通过善意的协商和谈判的方式努力争取解决任何争议、索赔、问题或分歧。

**具约束力的仲裁：** 如果按照上述段落中的说明发起非正式的争议解决程序后，各方未能在 30 天内达成一致方案，则任何一方可以发起具约束力的仲裁，作为正式解决索赔的唯一方式，但须受到以下规定条款的约束。具体而言，所有因本协议或与本协议（包括协议的说明、解释、订立、履行和违反）有关的索赔，各方相互之间的关系和/或您对本程序的使用均最终由具约束力的仲裁来解决，仲裁按照 JAMS（美国司法仲裁调解服务有限公司）综合仲裁规则或简化仲裁规则进行（视情况而定），排除任何管辖或允许集体诉讼的规则或程序。本仲裁条款是根据州间商业有关的事务而规定，无论本协议中其他法律如何规定，联邦仲裁法 (FFA) 将适用于本协议的解释、适用性、可执行性和基础。仲裁员，而非任何联邦、州或本地法庭或代理人，应拥有专属的权力来解决因本协议或与本协议、适用性、可执行性、基础有关的所有争议，包括但不限于对本协议中无效或可撤销的所有或任何部分进行的索赔，无论该索赔是否适用仲裁。仲裁员将有权根据法律依照衡平法授予法庭中可提供的一切补助。仲裁员的裁决对各方均有约束力，任何有司法管辖权的法院均可根据仲裁裁决作出判决。

管辖仲裁的 JAMS 规则参见 <http://www.jamsadr.com/>，或者可以拨打 JAMS 的电话，号码为 (800) 352-5267。您的仲裁费用用仲裁员补助的份额将由 JAMS 综合仲裁规则来决定，但不包含 JAMS 集体诉讼程序，JAMS 在适用的范围内将会是消费者最低标准，并包含当时的仲裁立案费用。仲裁立案费用超出提起诉讼的费用时，动视将会支付额外的费用。各方均理解，如果缺席这项强制性条款，各方将有权在法院提起诉讼并请求陪审团审理。各方也理解在某些情况下，仲裁的费用可能会超出诉讼的费用，而仲裁中的权利可能会比法庭中更加受到限制。

**地点：** 如果您是美国居民，仲裁将会在美国境内任何合理且方便的地点进行。如果您是美国以外地区的居民，仲裁将会在加利福尼亚州，洛杉矶县发起，您和动视均同意将属人管辖权提交给加利福尼亚州，洛杉矶县的任何联邦或州法庭，以便仲裁能够进行，或中止正在进行的仲裁，或确认、修改、撤销以仲裁权的裁决作为依据的法庭审判。

**集体诉讼豁免：** 各方均同意任何依此提出诉讼的一方都应以个人身份进行，不得作为集体诉讼或其他代表诉讼进行，并且各方明确放弃提出集体诉讼或寻求集体诉讼救助的权利。您和动视同意双方可以针对另一方提出索赔诉讼，但只能以您或者动视的个人身份进行，不可作为群体或代表诉讼的起诉人或其集体的成员来进行。如果任何法庭或仲裁员判定，由于任何原因本段集体诉讼豁免权是无效或不可执行的，或者仲裁可以继续以集体的基础继续进行，则上述仲裁条款将被视为整体无效，并且各方将被视为没有同意就相关争端进行仲裁。

**例外情况 - 知识产权的诉讼和小额索赔法院：** 尽管各方决定通过仲裁解决所有争端，但任何一方均可以在州或联邦法庭采取行动，仅要求对专利侵害、专利失效、侵犯版权、道德权利侵犯、商标侵权和/或商业秘密

密窃取而要求索赔，为清楚起见，对与本协议下本程序所授予您的许可有关的索赔不包含在内。任何一方均可到小额索赔法院对争端或索赔寻求救济，前提是该法院的管辖范围在索赔范围内。

**30 天退出的权利：** 您有权退出并不受上述“具约束力的仲裁”、“地点”和“集体诉讼豁免”段落中仲裁和集体诉讼豁免条款的限制，只需将您此决定退出的书面通知发送至以下地址：Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032，收件人：法务。该通知必须是在购买本程序的 30 天内发出（如果并未购买，则在您第一次访问或使用本程序并同意这些条款的日期算起 30 天内）；否则您将会按照这些段落中条款，受到仲裁争端的约束。如果您选择退出这些仲裁条款，动视也将不再受其约束。

**本节变更：** 对于本节的任何改动，动视会提前 60 天通知。改动将在第 60 天起生效，并且将适用于 60 天后所发起的任何索赔。

## 17. 司法管辖权、适用法律和缔约方

本程序是按照本协议的条款提供。如果您是通过以下途径获得及使用本程序：

**A. 美国、墨西哥或加拿大居民，** 则任何因本协议（包括解释、违约索赔和其他所有索赔（包括消费者保护、不正当竞争和侵权索赔））引起的索赔，都将受到特拉华州法律的约束，但不涉及法律冲突原则。如果任何法庭或仲裁员判定，由于任何原因本段集体诉讼豁免权是无效或不可执行的，或者仲裁可以继续以集体的基础继续进行，则因本协议（包括说明、违反索赔和其他所有索赔（包括消费者保护、不正当竞争和侵权索赔））引起的任何及全部索赔都将按照您获得或购买本程序时所属州的法律来判定。另外，您和我方均不可撤销同意加利福尼亚州洛杉矶县的州和联邦法庭的专属管辖权，以解决任何符合上文“具约束力的仲裁和集体诉讼豁免”中所描述的仲裁协议中例外情况的索赔，或者在其他情况下判定不可仲裁。

**B. 如果您是欧盟居民，** 则本协议的解释及关于违反协议的索赔均适用英格兰和威尔士法律，但不涉及法律冲突原则。所有其他的索赔，包括与消费者保护法、不正当竞争和侵权索赔有关的索赔都将受到欧盟各国法律（即英国、法国或德国）的约束，具体取决于您所获得和使用本程序时的国家。另外，关于管辖权，您可以选择您获得和使用本程序时在任意一个国家的法庭（即英国、法国或德国），或英格兰和威尔士的法庭，或根据布鲁塞尔公约 EC 44/2001 规定下其他适用的法庭。

**C. 如果您是澳大利亚或日本居民，** 则本协议的解释及关于违反协议的索赔均适用澳大利亚法律，但不涉及法律冲突原则。所有其他的索赔，包括与消费者保护法、不正当竞争和侵权索赔有关的索赔都受到您获得或使用本程序所在国家/地区的法律约束（澳大利亚或日本）。在使用法律所允许的最大范围内，您同意澳大利亚新南威尔士州法庭的管辖权。

**D. 对于其他国家/地区的居民：** 如果您是在上文 A、B、C 节所列国家以外的国家/地区获得及使用本程序，则这是您的自主行为，您将负责遵守当地法律。在当地法律适用的情况下，对于因您使用本程序而引起的任何及所有索赔、损失、伤害、损害或费用，您明确表示将在适用法律允许的范围内向动视赔偿，使其免受损害。动视不保证或声明本程序以及在上述 A、B、C 节所列国家以外的地区使用本程序将不违背任何适用的当地法律。另外您对本程序的使用，以及所有与本程序或本协议有关的索赔，在适用法律许可的最大范围内，且在不涉及法律冲突的原则下，均将遵循英格兰和威尔士的法律，并且您同意英格兰和威尔士法庭的管辖权。

### E. 缔约方

**美国、墨西哥或加拿大居民**将与 Activision Publishing, Inc.（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合约。

**欧洲、中东和非洲地区（包含英国的欧洲、中东和非洲、俄罗斯）居民**将与 Activision Blizzard UK Ltd.（地址：The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, United Kingdom, W1F 8FY）签订合约

**拉丁美洲（不包括墨西哥）居民**在针对以下平台使用本程序时的不同签约形式：

- 使用 Battle.net 平台和所有 Nintendo 平台时，您将与 Activision Publishing, Inc.（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合同
- 使用任何其他平台（包括 Sony 和 Microsoft Xbox 主机平台或通过移动设备）时，您将与 Activision Blizzard International LLC（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合同

**韩国居民**（通过未包括的移动设备使用本程序时除外）将与 Blizzard Entertainment Limited（地址：15F, Parnas Tower, 521, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea）签订合同

**亚太地区（韩国除外）居民**在针对以下平台使用本程序时的不同签约形式：

- 使用 Battle.net 平台以及任何 Sony 和/或 Nintendo 平台时，您将与 Activision Publishing, Inc.（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合同
- 使用移动设备（在以下地区使用除外：（如果是在中国香港、中国澳门和中国台湾、韩国、越南、泰国、马来西亚、印度尼西亚、菲律宾、新加坡、老挝、文莱、缅甸、柬埔寨和东帝汶），您将与 Activision Blizzard International LLC（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合同
- 使用任何其他平台（包括 Microsoft Xbox 主机平台）时，您将与 Activision Blizzard International LLC（地址：3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032）签订合同。

在适用法律许可的最大限度下，如果任何美国地区以外的用户有权进行和/或参与美国境内的诉讼程序，则该用户同意受到上文“具约束力的仲裁及集体诉讼豁免”条款的约束。

- 18. 其他事项：**本协议是各方之间对于本许可的完整协议，取代所有之前各方间的协议及声明。如果本协议中有任何条款被确定为无法执行，则适用的条款将会被修改到使其可以执行的必要程度，并且本协议中的其他条款不受影响，此处明确另有说明的除外。

## **19. 补充条款 - 德国**

对于德国居民，以下章节补充及替代上述相应章节。

**条款的修改：**动视会不时对本协议进行修改，以反映或包含新的产品或服务，增强用户的安全性，或因为法律变动而做出更改。如果动视对本协议做出此类更改，在这些更改生效之前不迟于三十 (30) 个日历日内，我们将会对修改的特定部分提前通知您，并且您将被视为接受这些更改，除非您在收到我们通知后的三十 (30) 个日历日内通知我们您反对这些改动，或者 (ii) 您是在这些改动生效后使用本程序。在通知中，我们将会告知您反对的权利、适用的通知期限以及反对无效后的法律后果。

本协议的最新版本将会在我们的网站上提供，因此我们建议您每次使用本程序前都检查本协议的更新。对本协议的改动将不会影响您既有权利，也不会实质上破坏您和我们在本协议下的合同平衡，也不会产生不可撤销的效果。

- **服务提供内容：**除上述之外，以下的撤销权也适用于德国居民。

▪

如果您是消费者（即一名自然人，法律事务生效主要是用于其贸易、商业或专业之外的用途），则您拥有此处所规定的撤销权。

▪

- **关于行使撤销权的信息**

- **撤销权**

- 您有权在购买后的 14 个自然日内无理由撤销任何购买合同。购买合同完成后的 14 个日历日，撤销期限即过期。要行使撤销权，您必须以一个明确的声明（即邮寄信件、传真或电子邮件）告知我们 (Activision Blizzard UK Ltd of The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, W1F 8FY, United Kingdom) 您要撤销采购合同的决定，具体联系方式见 [www.support.activision.com](http://www.support.activision.com)。您可以使用本文**随附的撤销模板**，但这并非强制要求。在撤销截止日期过期之前，您将拥有足够的时间和我们一起沟通，说明您要履行撤销权。

- **撤销的影响**

- 如果您撤销购买合同，我们将向您支付您在购买合同下所付费用，包括邮寄费用（但如果您选择不使用我们所提供的最便宜的标准快递，产生的额外费用我们将不会负责），不会有任何无故的延迟，并且在任何情况下都不会迟于从我们收到您决定撤销购买合同后的 14 个自然日内。我们将会以您最初交易所用的支付方式给您提供退款，除非您明确同意使用其他方式。

- 如果在撤销期间，您在购买合同中请求了履行服务，则从购买合同算起一直到您联系我们撤销合同的这段期间，您将为此支付我们一定比例的金额，该比例根据购买合同下的服务的完全覆盖比例来定。

- **关于撤销权终止的信息**

- 若满足下述条件，您将失去撤销权：采购合同是服务合同，服务已经充分履行，服务是在得到您事先明确同意的情况下开始履行的，您确认一旦我们充分履行服务，您即失去撤销权。

- 如果购买合同包含提供数字内容，并且该数字内容不会在有形媒介上提供，则在您已经提前明确同意及确认的情况下，一旦开始履行您将失去撤销权利。

根据前述，您理解在购买服务提供内容后，即视为您同意我们在接受您的订单后会直接向您服务提供内容。一旦我们向您提供了全部的服务内容后，您将会失去撤销权。但是如果您购买的是虚拟物品，这些物品需要在一段时间后（如限时的高级会员）才能获得，这种情况下您不会失去撤销权。

\*\*\*\*

### **撤销表模板**

如果您想撤销从我们这里进行的购买合同，请填写完成并寄回以下撤销表。

- 收件人：Activision Blizzard UK Ltd of The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, W1F 8FY, United Kingdom ,

- 我/我们特此向贵方告知，我/我们将撤销我/我们与贵方购买以下物品/以下服务条款的合同：\*

- 订购日期/收货日期\*：

- 消费者姓名：

- 消费者地址：

- 消费者签名：（只有本表格为纸质版时才需要）

- 日期：

(\* ) 删除不适用的地方。